

**MEGACHEF B610MC**  
**60 cm vestavná**  
**multifunkční trouba**

INSTRUCTION MANUAL



# Návod k obsluze pro Váš přístroj Baumatic

## MEGACHEF B610MC

### 60 cm vestavná multifunkční trouba



***POZNÁMKA: Tento návod s pokyny pro uživatele obsahuje důležité informace včetně bodů k bezpečnosti a instalaci, které Vám umožní plně využít vlastnosti Vašeho spotřebiče. Uchovejte jej prosím, na bezpečném místě, aby byl snadno přístupný pro budoucí použití jak pro Vás, tak i pro osoby, které nejsou seznámeny s provozem tohoto spotřebiče.***

GS 06/03/13

## Obsah

|                                                   |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| <b>Ochrana životního prostředí</b>                | <b>4</b>  |
| <b>Důležité bezpečnostní informace</b>            | <b>5</b>  |
| Rozměry výrobku a výřezu pro vestavbu             | 8         |
| Specifikace výrobku                               | 8         |
| Standardní příslušenství                          | 9         |
| Elektrické údaje                                  | 9         |
| Ovládací panel                                    | 10        |
| LED displej                                       | 10        |
| <b>Nastavení trouby</b>                           | <b>11</b> |
| Nastavení času                                    | 11        |
| Před prvním použitím                              | 11        |
| <b>Funkce časovače</b>                            | <b>12</b> |
| Nastavení funkce minutovníku                      | 12        |
| Nastavení doby konce pečení                       | 13        |
| <b>Používání trouby</b>                           | <b>14</b> |
| Nastavení pečicí funkce a teploty a doby trvání   | 14        |
| Funkce trouby                                     | 15        |
| Funkce Pausa                                      | 16        |
| Funkce Stop                                       | 16        |
| Informační funkce                                 | 16        |
| Bezpečnostní zámek                                | 16        |
| Funkce úspory energie                             | 17        |
| Funkce vnitřního osvětlení                        | 17        |
| Pokyny pro pečení                                 | 17        |
| Upozornění                                        | 18        |
| <b>Čištění a údržba</b>                           | <b>19</b> |
| Výměna žárovky v troubě                           | 20        |
| Vyjmutí dvířek trouby za účelem čištění           | 20        |
| Vyjmutí bočních mřížek                            | 21        |
| <b>Instalace</b>                                  | <b>22</b> |
| Elektrické zapojení                               | 22        |
| Umístění spotřebiče                               | 23        |
| Požadavky na ventilaci                            | 24        |
| <b>Můj spotřebič nefunguje správně</b>            | <b>25</b> |
| <b>Baumatic čistící prostředky</b>                | <b>26</b> |
| <b>Důležité informace a závěrečná upozornění!</b> | <b>27</b> |
| <b>Technická data</b>                             | <b>28</b> |

## **Ochrana životního prostředí**

### **LIKVIDACE ODPADU**

Roztřídte odpad podle různých materiálů (kartón, polystyrén, atd.) a zlikvidujte jej podle místních předpisů (zákon č.185/2001 Sb. o odpadech §18 a 19 a vyhláška č.338/97 Sb. §16).

Spotřebič i jeho části předejte po skončení jejich životnosti do sběrných surovin (§ 16 a 17 vyhláška č. 338/97 Sb.).

### **Tento spotřebič je určen jenom pro použití v domácnosti.**

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám, že jste si vybral náš výrobek.

Prosíme, abyste si pozorně přečetl Návod na obsluhu, což Vám pomůže správně používat spotřebič. Prosíme, uschovejte si ho pro budoucí potřebu.

Protože Baumatic neustále vylepšuje své produkty, vyhrazuje si právo učinit změny, které budou považovány za nevyhnutelné, bez upozornění v této Příručce.

### **ZÁRUKA**

Na Váš nový spotřebič poskytujeme 24měsíční záruku.

### **Upozornění**

Na Záručním listě si nechte potvrdit datum instalace a uvedení do provozu.

### **Prosím, uchovejte si také účet o zaplacení za spotřebič/fakturu.**

Tato dokumentace bude od Vás požadována servisním technikem při záruční opravě.

Instalaci spotřebiče svěřte odborné firmě, organizaci k tomu oprávněné. V opačném případě Vaše právo na bezplatné odstranění závady zaniká.

### **POPRODEJNÍ SERVIS**

Vysoká kvalita a vyspělá technologie našich spotřebičů zaručuje jejich bezchybný provoz.

Avšak dojde-li k závadě, pokuste se odstranit ji zkontrolováním, zda jste postupovali podle pokynů uvedených v tomto návodu.

V případě potřeby odborné technické pomoci prosíme, kontaktujte naše servisní středisko:

**Telefon 800 185 263**  
**v pracovní dny od 9.00 do 17.00 hod. nebo na**  
**[www.baumatic.cz](http://www.baumatic.cz)**

Prosíme, abyste měli připravené po ruce následující údaje:

- typ výrobku / model
- sériové číslo
- datum zakoupení spotřebiče

### Poznámka

Tato příručka s pokyny pro uživatele obsahuje důležité informace, včetně bezpečnostních a instalačních pokynů, které Vám umožní získat z Vašeho spotřebiče maximální výkon. Uchovávejte ji na bezpečném místě tak, aby byla snadno dostupná pro budoucí použití.

## Důležité bezpečnostní informace



*Pro Baumatic je nejdůležitější Vaše bezpečnost. Rozhodně si tuto příručku přečtěte **před** zahájením vlastní instalace nebo používáním tohoto spotřebiče. Pokud Vám nejsou některé informace, uvedené v této příručce, jasné, kontaktujte prosím technické oddělení Baumatic.*

### Všeobecné informace

- o Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a může být vestavěn do běžné kuchyňské linky či bytového vybavení.
- o **DŮLEŽITÉ:** *Okolní nábytek nebo bytové vybavení a všechny materiály použité při instalaci **musí** být schopny odolat při provozu spotřebiče minimální teplotě 85°C nad okolní teplotou v místnosti, kde jsou umístěny.*
- o Materiály a použité lepidla musí odolávat vyšším teplotám, odpovídajícím normě ČSN – EN60335-2-6. Materiály a lepidla, které neodpovídají uvedené normě se mohou zdeformovat nebo odlepit. V případě nedodržení tohoto upozornění Baumatic nenese jakoukoli odpovědnost za způsobené škody.
- o Určité typy kuchyňského nábytku z vinylu či laminátu jsou zvláště náchylné k poškození teplem nebo ke změnám barvy při teplotách nižších než jsou výše uvedené hodnoty.
- o Za poškození způsobená spotřebičem instalovaným v rozporu s tímto teplotním limitem nebo umístěním okolního nábytku do vzdálenosti menší než 4 mm od spotřebiče **odpovídá vlastník spotřebiče.**
- o Použití tohoto spotřebiče k jakémukoli jinému účelu či v jakémkoli jiném prostředí bez výslovného souhlasu firmy Baumatic ruší platnost veškerých nároků na záruku.
- o U Vašeho nového spotřebiče je záruka na elektrické a

mechanické vady s několika výjimkami stanovenými v Záručních podmínkách Baumatic. Výše uvedené nemá vliv na Vaše zákonná práva.

- o ***Opravy smí provádět pouze servisní technici firmy Baumatic, nebo pracovník jejího autorizovaného servisu.***

### **Varování a bezpečnostní pokyny**

- o Tento spotřebič je v souladu s platnou evropskou legislativou v oblasti bezpečnosti. Baumatic zdůrazňuje, že tato skutečnost nevylučuje fakt, že povrchy spotřebiče se ***během provozu zahřívají a zůstávají horké i po ukončení provozu.***

### **Bezpečnost dětí**

- o Baumatic důrazně doporučuje, aby batolata a malé děti nebyly pouštěny do blízkosti spotřebiče a nebylo jim dovoleno dotýkat se spotřebiče, a to ***kdykoliv.***
- o Je-li nutné, aby se mladší členové rodiny pohybovali v kuchyni, mějte je stále pod bedlivým dohledem.

### **Obecná bezpečnost**

- o ***Neumísťujte*** na dveře trouby těžké předměty a neopírejte se o dveře, jsou-li otevřené. Mohlo by dojít k poškození závěsů dveří.
- o ***Nenechávejte*** zahřátý olej či tuk bez dozoru – nebezpečí požáru.
- o ***Nepokládejte*** pánve či pečící plechy přímo na dno prostoru pro troubu, či jej nevykládejte hliníkovou fólií.
- o ***Nedovolte,*** aby se součásti elektrického příslušenství nebo kabely dostaly do kontaktu s částmi spotřebiče, které se zahřívají.
- o ***Nepoužívejte*** spotřebič k vytápění místnosti, kde se nachází, ani k sušení oděvů.
- o ***Neinstalujte*** spotřebič do blízkosti závěsů nebo čalouněného nábytku.
- o ***Nesnažte se*** zdvihat či posouvat spotřebič pomocí dveří trouby nebo madla z důvodu rizika poškození spotřebiče nebo újmy na zdraví.

## Čištění

- o Čistěte troubu v pravidelných intervalech.
- o Při používání a následném čištění spotřebiče postupujte s mimořádnou opatrností.
- o **DŮLEŽITÉ:** Před zahájením čištění je nutné vypojit spotřebič ze sítě.

## Instalace



**Instalace tohoto spotřebiče musí být provedena adekvátně kvalifikovanou osobou v souladu s pokyny výrobce.**

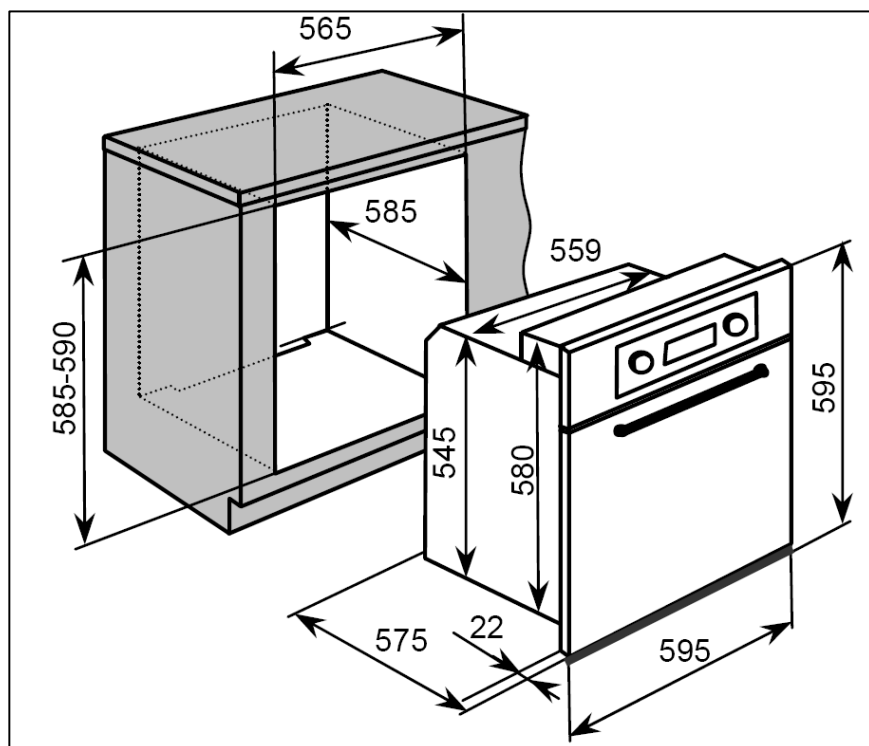
- o Baumatic odmítá nést odpovědnost za újmu na zdraví osob či majetkové škody způsobené nesprávným používáním nebo instalací tohoto spotřebiče.
- o Při používání spotřebiče vzniká teplo, pára a vlhkost. Dbejte proto zvýšené opatrnosti a zajistěte dostatečné větrání místnosti. Používání spotřebiče po delší dobu může vyžadovat dodatečné odvětrávání.
- o Máte-li pochybnosti o potřebném rozsahu odvětrávání, obraťte se na kvalifikovaného technika, který spotřebič instaloval.

## Prohlášení o shodě

- o Co se týče částí spotřebiče přicházejících do kontaktu s potravinami, vyhovuje tento spotřebič požadavkům evropské směrnice 89/109, resp. vyhlášce č. 108 z 25/01/92 v rámci italské legislativy.
- o **CE:** Spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 89/336/EEC, 93/68/EEC, 73/23/EEC a pozdějšími úpravami a směrnicí „RoHS“ 2002/95/CE.\*
- o Výrobce prohlašuje, že trouba byla vyrobena za použití povolených materiálů a vyžaduje, aby spotřebič byl instalován v souladu s platnými normami. Tento spotřebič je určen pouze k používání v domácnosti, a to zkušenou osobou.
- \* Směrnice RoHS znamená "omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních". Tato směrnice zakazuje uvádět na trh v rámci EU nové elektrické a elektronické výrobky obsahující olovo, kadmium, rtuť, šestimocný chróm a samozhášivé přísady polybromovaný bifenyl (PBB) a polybromovaný difenyléter (PBDE).

## Specifikace

### Rozměry výrobku a výřezu pro vestavbu



#### Rozměry výrobku

Výška: 595 mm  
Šířka: 595 mm  
Hloubka: 575 mm

#### Rozměry výřezu pro vestavbu

585-590 mm  
565 mm  
585 mm (min)

### Specifikace výrobku

- o 8 funkcí
- o Třída energetické účinnosti: **A**
- o Čistý objem trouby: 65 litrů
- o Programátor s LED displejem
- o Ochlazovací ventilátor
- o Termostatem ovládaný gril
- o Vytahovatelná dvířka s dvojitým sklem
- o Bezpečnostní zámek

## Standardní příslušenství

- o 2 x mřížka
- o Smaltovaný pečící plech s rukojetí
- o Pečící rošt
- o Vytahovatelné boční mřížky

## Volitelné příslušenství

- o BPS2 Pizza kámen
- o TELMC1 - teleskopický výsuv - 1 stupeň
- o TELMC2 - teleskopické výsuvy - 2 stupně

## Elektrické údaje

|                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| <b>Jmenovité napětí:</b>          | 220-240 Vac 50-60 Hz         |
| <b>Proudové jištění:</b>          | 16 A                         |
| <b>Max. jmenovitý příkon:</b>     | 3.00 kW                      |
| <b>Elektrický přívodní kabel:</b> | 3žilný x 1,5 mm <sup>2</sup> |

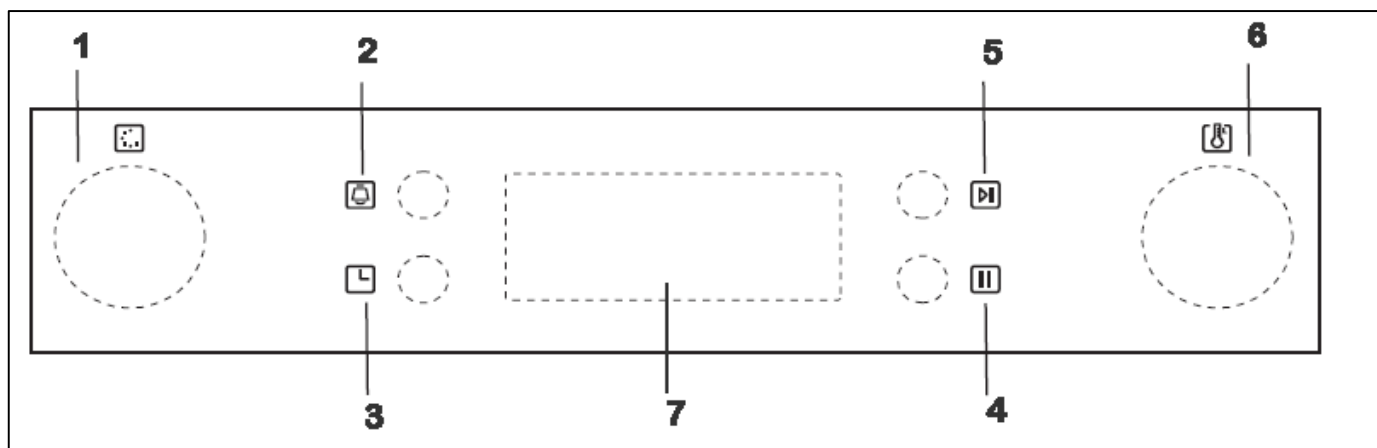
## Ochlazovací ventilátor

- o Tangenciální ochlazovací ventilátor je umístěn uvnitř spotřebiče, kde udržuje rovnoměrně stabilní vnitřní teplotu trouby a nižší teplotu vnějšího povrchu.
- o Po ukončení pečení a vypnutí trouby poběží ochlazovací ventilátor dále po určitou dobu. Tato doba bude závislá na tom, jak dlouho byla trouba zapnutá a při jak vysoké teplotě.

Pro budoucí použití si prosím, poznamenejte následující informace, které najdete na informačním štítku a datum prodeje, který je uveden na Vašem účtu/faktuře. Informační štítek naleznete, když otevřete dvířka trouby a podíváte se vnější okraj pláště trouby.

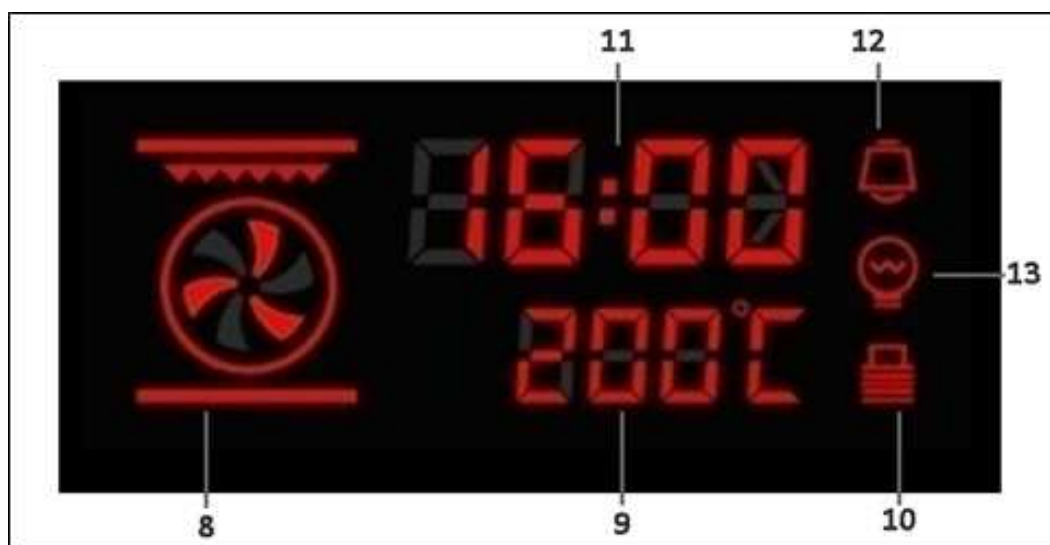
|                      |       |
|----------------------|-------|
| <b>Model</b>         | ..... |
| <b>Výrobní číslo</b> | ..... |
| <b>Datum prodeje</b> | ..... |

## Ovládací panel



- 1) Knoflík volby funkce trouby
- 2) Tlačítko minutovníku
- 3) Tlačítko pro hodiny
- 4) Tlačítko Pausa/Stop
- 5) Tlačítko Start
- 6) Nastavovací knoflík
- 7) LED displej

## LED displej



- 8) Symbol funkce trouby
- 9) Teplota trouby
- 10) Symbol bezpečnostního zámku
- 11) Aktuální čas/čas minutovníku
- 12) Symbol času/alarmu
- 13) Indikátor osvětlení trouby

## Nastavení trouby

### Nastavení času

- o Po té, co je Váš spotřebič poprvé zapojen do elektrické sítě (nebo po výpadku proudu), číslice na LED displeji **(7)** budou blikat a ozve se zvukový signál.
- o Stiskněte tlačítko hodin **(3)** a číslice hodin budou blikat.
- o Otočte nastavovacím knoflíkem **(6)**, abyste nastavili hodnotu hodin. Vaše trouba má 24 hodinový časovač, takže je možné nastavit hodnotu hodin od 0 do 23.
- o Jakmile je nastaven požadovaný čas hodin, stiskněte znovu tlačítko hodin. Nyní budou blikat číslice minut.
- o Otočte nastavovacím knoflíkem, abyste nastavili hodnotu minut. Je možné nastavit čas od 0 do 59.
- o Jakmile je nastaven požadovaný čas minut, stiskněte potřetí tlačítko hodin, abyste tím potvrdili nastavení času.
- o Symbol “:” mezi číslicemi bude blikat a aktuální čas bude svítit na LED displeji.

**Důležité: Čas můžete upravovat kdykoliv, podle instrukcí výše, pokud trouba zrovna nepeče.**

### Před prvním použitím

- o Abyste odstranili zbytky, které mohly v troubě ulpět při výrobě, zvolte funkci horkovzdušného pečení a nastavte termostat na nejvyšší teplotu.
- o Je naprosto normální, že při tomto procesu budou vznikat pachy.
- o V průběhu tohoto procesu byste měli otevřít všechna okna v místnosti.
- o Po dobu tohoto procesu vypalování nedoporučujeme zůstat v místnosti, ve které proces probíhá.
- o Trouba by měla být na maximální teplotu zapnuta cca 30 – 40 minut.
- o Poté, co vnitřní prostor trouby vychladne, můžete ho očistit teplou vodou s mýdlem. Použijte jemný hadřík nebo houbičku.

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

- o Vnější části trouby by měly být čištěny výhradně teplou mýdlovou vodou s použitím houby nebo jemné tkaniny. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- o Doporučujeme, abyste nerezové plochy spotřebiče pravidelně ošetřovali vhodným čisticím prostředkem na nerezové plochy.

## **Funkce časovače**

### **Nastavení funkce minutovníku**

*Funkci minutovníku můžete nastavit kdykoliv bez ohledu na to, zda je zvolená nějaká pečicí funkce. Použitím funkce minutovníku nastavíte časový úsek, po jehož vypršení se ozve zvukový signál. Funkce minutovníku musí být nastavena před zvolením pečicí funkce.*

**Poznámka: Funkci minutovníku můžete použít i bez pečicí funkce, v tomto případě bude fungovat jako kuchyňský budík.**

- o Stiskněte tlačítko minutovníku **(2)** a číslice hodin na LED displeji **(7)** začnou blikat.
- o Otočte nastavovacím tlačítkem **(6)**, abyste nastavili čas hodin. Je možné nastavit čas hodin od 0 do 9.
- o Jakmile je nastaven požadovaný čas hodin, stiskněte znovu tlačítko minutovníku. Číslice minut začnou blikat na LED displeji.
- o Otočte nastavovacím tlačítkem **(6)**, abyste nastavili čas minut. Je možné nastavit čas minut od 0 do 59.
- o Jakmile je nastaven požadovaný čas minut, stiskněte potřetí tlačítko start **(5)** pro potvrzení času k odpočtu. Odpočet začne okamžitě.
- o Pokud chcete, můžete nyní nastavit pečicí funkci, nicméně minutovník nebude mít žádný vliv na tuto funkci a po vypršení odpočtu zůstane pečicí funkce stále aktivní.
- o Po vypršení nastaveného času se ozve zvukový signál 10krát.

**Poznámka: Při nastavování času mějte na paměti, že v rozmezí 0:00 – 0:30 se bude čas posouvat po jedné minutě, v rozmezí 0:30 – 9:00 se bude čas posouvat po pěti minutách.**

**Poznámka: Jakmile je pečicí funkce aktivní, nemůžete funkci minutovníku nikterak upravovat. Pokud ale chcete odpočet**

***upravit, musíte nejdříve ukončit pečicí funkci. Jakmile je pečicí funkce ukončena, můžete znovu nastavit funkci minutovníku a pečicí funkci.***

### **Nastavení doby konce pečení**

*Vaše trouba je vybavena funkcí konce pečení. Po vypršení odpočtu se ozve zvukový signál a trouba se vypne.*

- o Jakmile vyberete pečicí funkci a stisknete tlačítko start, trouba začne péct a na displeji se zobrazí 9:00.
- o 9:00 hodin je přednastavený čas a po těchto devíti hodinách se trouba automaticky vypne. Toto je bezpečnostní pojistka.
- o Během pečení je možné tento čas upravovat otáčením funkčního knoflíku **(1)**.
- o Stiskněte tlačítko start (5) pro potvrzení konce doby pečení, kterou jste zvolili a odpočet začne.
- o Po vypršení odpočtu se ozve zvukový signál trouba se vypne.

## Používání trouby

### Nastavení pečicí funkce a teploty a doby trvání

*Knoflík volby funkce trouby byste měli používat pro výběr konkrétního módu pečení, které požadujete. Spotřebič bude používat různá topná tělesa uvnitř trouby, podle toho, kterou funkci si zvolíte.*

- o Otočte knoflíkem volby funkce trouby **(1)** pro zvolení funkce, kterou potřebujete. Symbol funkce trouby se rozsvítí, abyste věděli, která funkce je momentálně zvolena (na následující stránce je seznam funkcí/symbolů)
- o Otočte nastavovacím knoflíkem **(6)** pro nastavení požadované teploty.
- o Stiskněte tlačítko start **(5)** pro potvrzení funkce a teploty, kterou jste zvolili a trouba začne péct. Na displeji se zobrazí přednastavený čas 9:00.
- o Během pečení je možné upravit dobu pečení otočením knoflíku volby funkce **(1)**.
- o Stiskněte tlačítko start **(5)** pro potvrzení doby pečení kterou jste navolili a odpočet začne.
- o Během pečení můžete upravit teplotu pečení otočením nastavovacího knoflíku **(6)**. Symbol teploty pečení **(9)** se objeví na LED displeji, jakmile knoflíkem otočíte. Jakmile se na LED displeji objeví požadovaná teplota, stiskněte tlačítko start **(5)**.
- o **Pokud tlačítko start (5) nestisknete do tří vteřin od nastavení času nebo teploty, trouba ponechá stávající nastavení.**
- o Po uplynutí doby pečení se ozve zvukový signál a trouba se přepne do úsporného režimu.

**Poznámka: Při nastavování teploty se bude teplota měnit o 5°C. Při funkci grilu se bude teplota měnit o 30°C.**

## Funkce trouby

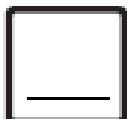


### Režim světla

Samostatné zapínání světla v troubě, které je možno zapnout i v době, kdy je trouba vypnutá.

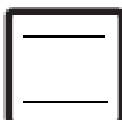


**ROZMRAZOVÁNÍ:** Ventilátor běží bez zapnutého topného tělesa, aby se zkrátila doba rozmrazení zmraženého pokrmu. Doba potřebná k rozmrazení daného pokrmu bude záviset na teplotě místnosti, na množství a typu pokrmu. Vždy si přečtěte pokyny pro rozmrazování, uvedené na obalu pokrmu.



### Spodní topné těleso

Tento způsob pečení využívá spodní topné těleso, které je vhodné k pomalému pečení jídla nebo k ohřívání.

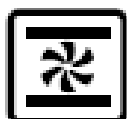


### KONVENČNÍ TROUBA (horní a spodní topné těleso):

Tento režim umožňuje tradiční způsob pečení s ohřevem horního a dolního topného tělesa. Tato funkce je vhodná pro smažení a pečení pouze na jedné mřížce.

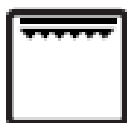


**GRIL S VENTILÁTOREM:** Při tomto způsobu úpravy pokrmů se využívá horní topná spirála v kombinaci s ventilátorem, což napomáhá rychlé cirkulaci tepla. Tato funkce je vhodná pro zhnědnutí a uchování šťávy např. ve steacích, hamburgerech, zelenině, atd.



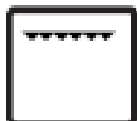
### KONVENČNÍ TROUBA S VENTILÁTOREM:

Tento režim umožňuje tradiční způsob pečení s ohřevem od horního a dolního topného tělesa s rozváděním tepla pomocí ventilátoru. Tím se zajišťuje rychlé a rovnoměrné rozložení tepla.



### Plný gril

Tato metoda pečení využívá vnitřní i vnější části vrchního topného tělesa, která směřují teplo přímo dolů na připravované pokrmy. Tato funkce je vhodná pro grilování středních nebo větších porcí klobás, slaniny, steaků, ryb, apod.



### Režim grilu

Tato metoda pečení využívá vnitřní část vrchního topného tělesa, které směřuje teplo přímo dolů na připravované pokrmy. Tato funkce je vhodná k pečení slaniny, toastů a masa, atd.

## Funkce Pausa

- o Pokud chcete během přípravy pokrmu pozastavit pečicí funkci, stiskněte tlačítko Pausa/Stop **(4)** jednou. Trouba přestane hřát a odpočet pečicího času se pozastaví.
- o Pro pokračování v přípravě pokrmu po pozastavení pečicí funkce, stiskněte tlačítko Start **(5)**.
- o Trouba opět začne péct, za použití stejné pečicí funkce a teploty, která byla nastavena před pozastavením. Odpočet pečicího času začne odpočítávat přesně tam, kde jste ho pozastavili.

## Funkce Stop

- o Pokud chcete během přípravy pokrmu úplně zastavit pečicí funkci, stiskněte tlačítko Pausa/Stop **(4)** dvakrát. Trouba přestane hřát a vrátí se do úsporného režimu.

## Informační funkce

- o Zatímco trouba peče, pro zkontrolování aktuálního času stiskněte tlačítko hodin **(3)** dvakrát.
- o Pokud máte nastavený odpočet pro pečení, pro zjištění zbývajících času odpočtu stiskněte tlačítko hodin jednou.

## Bezpečnostní zámek

*Pokud je bezpečnostní zámek zapnut, není možné provádět jakékoliv změny nastavení na kontrolním panelu.*

- o Pro aktivaci bezpečnostního zámku stiskněte tlačítka Pausa/Stop **(4)** a Start **(5)** současně a podržte je 3 vteřiny.
- o Zazní zvukový signál a symbol  se objeví na LED displeji. To znamená, že je bezpečnostní zámek zapnutý.
- o Pro vypnutí bezpečnostního zámku stiskněte a podržte tlačítka Pausa/Stop a Start po dobu 3 vteřin.
- o Zazní zvukový signál a symbol  zmizí z LED displeje. To znamená, že je bezpečnostní zámek vypnutý.

**Důležité: Pokud chcete změnit nastavení teploty nebo funkce, zatímco je bezpečnostní zámek zapnutý, musíte ho nejdříve vypnout.**

## Funkce úspory energie

**Důležité:** *Funkce úspory energie může být nastavena pouze pokud není vybrána žádná funkce trouby nebo zvolena teplota pro pečení.*

- o Stiskněte a podržte tlačítko Start **(5)** na tři vteřiny, trouba se přepne do úsporného režimu a LED displej se vypne.
- o Trouba se automaticky přepne do úsporného režimu pokud po dobu 10 minut nestisknete žádné tlačítko.
- o Pro navrácení do pohotovostního režimu stiskněte jakékoliv tlačítko.

## Funkce vnitřního osvětlení

**Důležité:** *Vnitřní osvětlení trouby se zapne automaticky, pokud trouba peče. Pokud chcete zapnout vnitřní osvětlení bez toho, abyste zapnuli i některou z pečících funkcí trouby, řiďte se podle následujících instrukcí:*

- o Použitím nastavovacího knoflíku vyberte funkci vnitřního osvětlení.
- o Stiskněte tlačítko Start **(5)** a vnitřní osvětlení se rozsvítí.
- o Pro vypnutí světla opět vyberte funkci vnitřního osvětlení a stiskněte tlačítko Pause/Stop.

## Pokyny pro pečení

- o Co se týče doby a teploty pečení, řiďte se instrukcemi, udanými výrobcem na obalech daných pokrmů. Jakmile se seznámíte s provozem svého spotřebiče, je možno nastavovat teplotu a dobu pečení s ohledem na Vaše osobní chuťové preference.
- o Jestliže používáte funkci konvenčního pečení, měli byste dodržovat informace, uvedené na obalu pokrmu pro tento konkrétní režim pečení.
- o Troubu byste měli předehřát a potraviny do ní neumísťovat dříve, než kontrolka napájení zhasne.
- o **DŮLEŽITÉ:** *Před pečením byste měli troubu VŽDY předehřát.*
- o Pokud nejsou u potravin přiloženy pokyny k přípravě pro pečení v horkovzdušné troubě, jednoduše snižte teplotu i dobu pečení o 10% z přípravy konvenčního pečení.

- o Před pečením se ujistěte, že jsou zmražené pokrmy zcela rozmražené. Toto nedodržujte, pokud je na obalu pokrmu uvedeno „před pečením nerozmrazovat“.
- o Před vlastním pečením zkontrolujte, zda nezůstalo v troubě nepotřebné příslušenství.
- o Umístěte pečicí plechy do středu trouby a ponechejte mezi nimi takové mezery, které umožní cirkulaci vzduchu.
- o Když kontrolujete pokrmy, snažte se co nejméně otevírat dvířka trouby.
- o V průběhu pečení bude světlo v troubě svítit.

### Upozornění

- o Při používání **kteřékoli** z funkcí pečení mějte dvířka trouby zavřená. To se týká i funkcí s grilem.
- o Pro zakrytí pečicí nádoby nepoužívejte alobal, ani neohřívejte potraviny v něm zabalené při funkci grilování. Vysoká tepelná odrazivost alobalu by mohla poškodit topné těleso grilu.
- o Dno trouby byste rovněž neměli pokrývat alobalem.
- o Při pečení nikdy neumísťujte nádoby přímo na dno trouby. Vždy je pokládejte na dodané rošty.
- o Topné těleso grilu a další vnitřní součásti trouby se během jejího provozu extrémně zahřejí. Zamezte proto nechtěnému dotyku s těmito částmi při manipulaci s potravinou, kterou grilujete.
- o **DŮLEŽITÉ:** Při otevírání dvířek si dejte pozor na to, abyste se nepopálili o horké části trouby nebo o páru.
- o **Varování:** Přístupné části trouby mohou být horké během používání trouby. Měli by jste hlídat, aby malé děti s těmito částmi nepřišli do kontaktu během používání trouby.
- o Při vyndávání plechu z trouby byste **vždy** měli používat chňapku.



**Čištění musí být prováděno, pouze když je trouba vychladlá.**

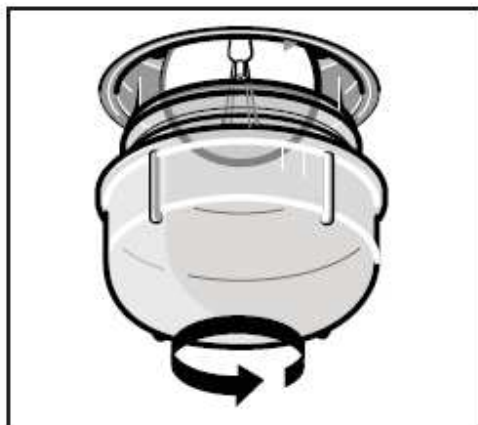
**Přístroj by měl být před započetím jakéhokoli čištění odpojen ze síťového napájení.**

- o Trouba by měla být před prvním použitím a po každém dalším použití vždy pečlivě vyčištěna. Tím zabráníte připečení zbytků jídel na interiér trouby. Po několikerém připečení zbytků bude daleko složitější je odstranit.
- o Povrchy trouby **nikdy** nečistěte parou.
- o Vnitřní prostor trouby by měl být čištěn výhradně teplou mýdlovou vodou s použitím buď houby, nebo jemné tkaniny. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- o Pokud se objeví na dně trouby skvrny, pocházejí z rozstříknutého pokrmu nebo z vystříknutého pokrmu, k čemuž dochází v průběhu procesu pečení. Jde pravděpodobně o důsledek toho, že je jídlo pečeno buď při příliš vysoké teplotě, nebo v příliš malé nádobě.
- o Měli byste nastavit teplotu pečení, která je vhodná pro zpracování daného typu pokrmu. Rovněž byste měli zajistit, aby byl pokrm vložen do přiměřeně velké nádoby a tam, kde je potřeba, použijte smaltovaný pečicí plech.
- o Vnější části trouby by měly být čištěny výhradně teplou mýdlovou vodou s použitím houby, nebo jemné tkaniny. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- o Doporučujeme, abyste nerezové plochy spotřebiče pravidelně ošetřovali vhodným čisticím prostředkem na nerezové plochy.
- o Pokud na Vašem zařízení používáte určitý druh čisticího prostředku na čištění trub, musíte u výrobce čisticího prostředku ověřit, zda je vhodný pro použití na Vašem zařízení.
- o **Poškození, které je způsobeno na přístroji čisticím prostředkem, nebude firmou Baumatic opraveno zdarma, i když je zařízení v záruční lhůtě.**

## Výměna žárovky v troubě



***Důležité: Trouba musí být odpojena od zdroje elektrické energie předtím, než budete žárovku vyjímat nebo vyměňovat.***



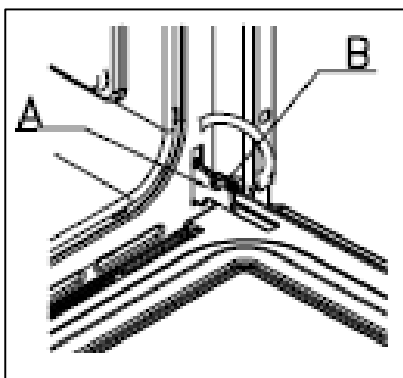
- o Z trouby vyjměte všechny mřížky a pečící plech.
- o Sejměte kryt žárovky jeho otočením proti směru hodinových ručiček.
- o Odšroubujte žárovku po směru hodinových ručiček a vyjměte ji z objímky.
- o Vložte novou žárovku 25 W / 300°C s mini závitem.

- o **Nepoužívejte** jiný typ žárovky.
- o Vraťte kryt žárovky zpět na jeho místo.

## Vyjmutí dvířek trouby za účelem čištění

Pro usnadnění čištění vnitřku trouby a jejího vnějšího rámu je možno následujícím způsobem demontovat dvířka:

- o Závěsy **(A)** mají na sobě dva pohyblivé šrouby **(B)**.



- o Pokud zvednete oba posuvné šrouby **(B)**, potom se závěsy **(A)** uvolní z pláště trouby.
- o Uchopte boky dvířek uprostřed a poté je mírně nakloňte směrem do vnitřku trouby a následně je jemně vytáhněte směrem ven.
- o **DŮLEŽITÉ:** Ujistěte se, že jsou dvířka vždy podepřena, a že jsou pro potřeby čištění položena na měkkou podložku.

- o Dvířka trouby a sklo v nich by měly být čištěny výhradně vlhkým hadříkem a malým množstvím čistícího prostředku. Hadřík se **nesmí** před použitím dostat do kontaktu s jakoukoli chemikálií

nebo čisticím prostředkem.

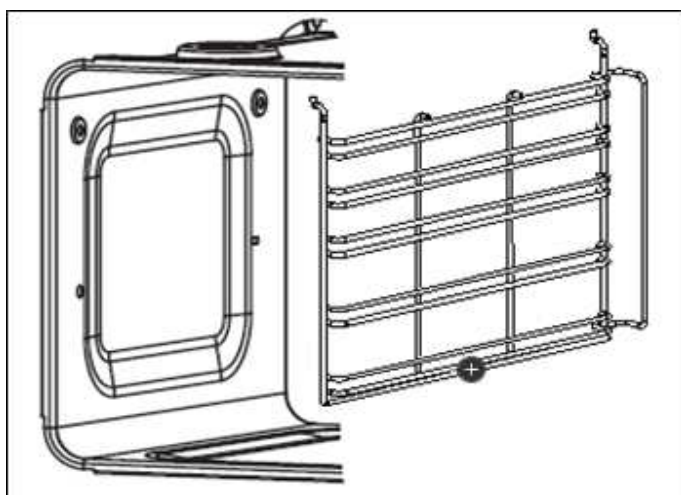
- o Pro zpětné namontování dvířek nasuňte panty do jejich otvorů a dvířka zcela zavřete.
- o **DŮLEŽITÉ:** Pohyblivé šrouby **(B)** musí být před uzavřením dvířek dotaženy zpět do jejich původní polohy.



- o **Při demontáži dvířek buďte opatrní, aby nedošlo k vytlačení blokovacího systému pantů, neboť tento systém pantů používá silnou pružinu.**
- o **Dvířka nikdy neponořujte do vody.**

### Vyjmutí bočních mřížek

Pro usnadnění čištění vnitřku trouby je nezbytné vše, co je uvnitř trouby, včetně bočních mřížek. Pro správné vyjmutí bočních mřížek postupujte následovně:



- o Vyjměte bezpečnostní mřížky smaltovaný plech z vnitřku trouby.
- o Odšroubujte šrouby na spodních částích bočních mřížek (pokud je to nezbytné, použijte šroubovák) a poté vyhákněte mřížky z otvorů, do kterých jsou horní části zasazeny. Nyní je můžete vyjmout z trouby.
- o Pro opětovné nasazení zahákněte mřížky zpět do děr a zašroubujte dolní šrouby.

## Instalace



**Instalace musí být provedena příslušně kvalifikovanou osobou v souladu s platnými verzemi následujících předpisů.**

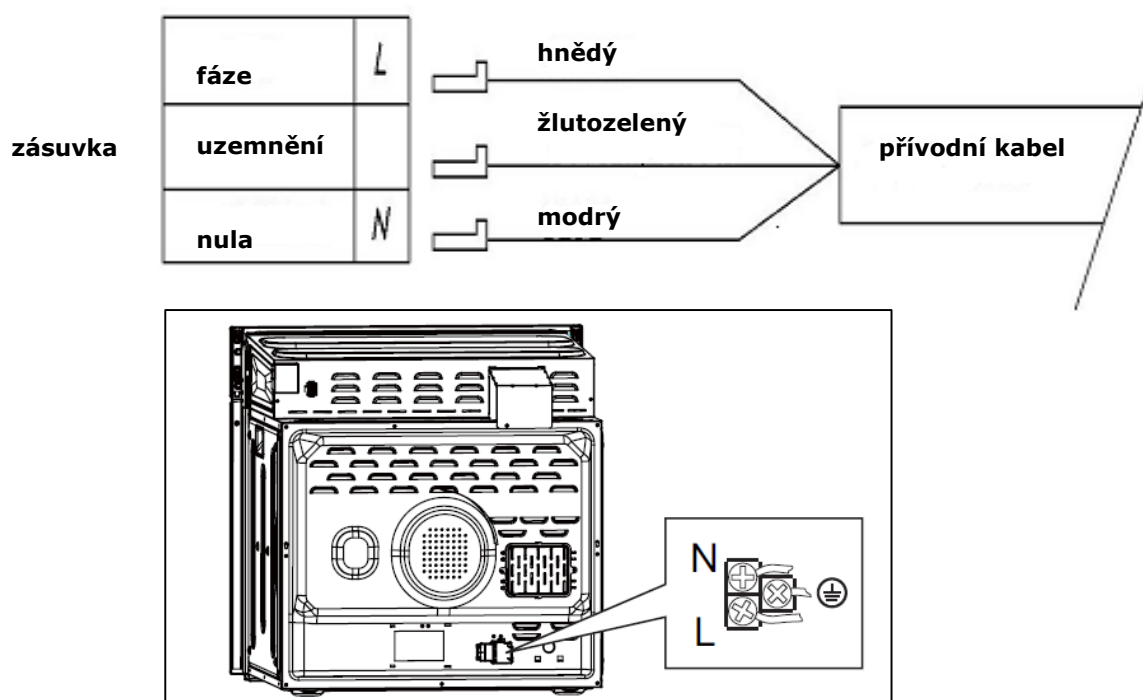
- o Příslušné předpisy a Bezpečnostní normy nebo jejich Evropské normy, které je nahrazují.
- o Stavební předpisy.
- o Předpisy pro elektrické instalace.
- o Předpisy o elektrické energii při práci.

### Elektrické zapojení

Před zapojením přístroje se ujistěte, zda napájecí napětí uvedené na výkonovém štítku odpovídá napájecímu napětí ve Vaší síti.

**VAROVÁNÍ: TENTO SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT UZEMNĚN.**

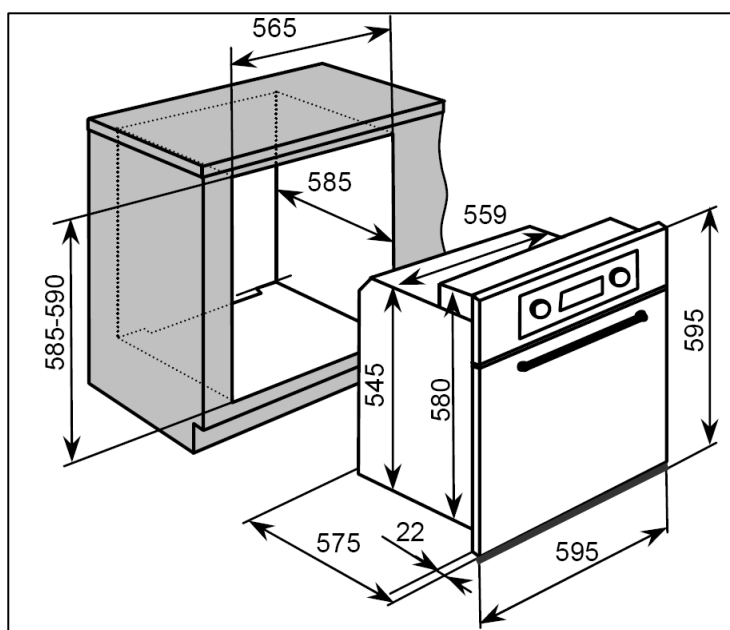
- o Tento spotřebič musí být připojen k dvoupólové zásuvce jištěné 16A jističem, se vzdáleností mezi kontakty 3 mm a umístěné na snadno dostupném místě v blízkosti spotřebiče. Přípojka musí být přístupná, i když je spotřebič zabudován v nábytku.



- o Pokud chcete připojit napájecí kabel trouby, uvolněte a sejměte kryt bloku svorkovnice, abyste se dostali ke kontaktům uvnitř svorkovnice. Provedte zapojení, zajistěte kabel v dané poloze dodanou svorkou na kabely a následně blok svorkovnice zase zakryjte.

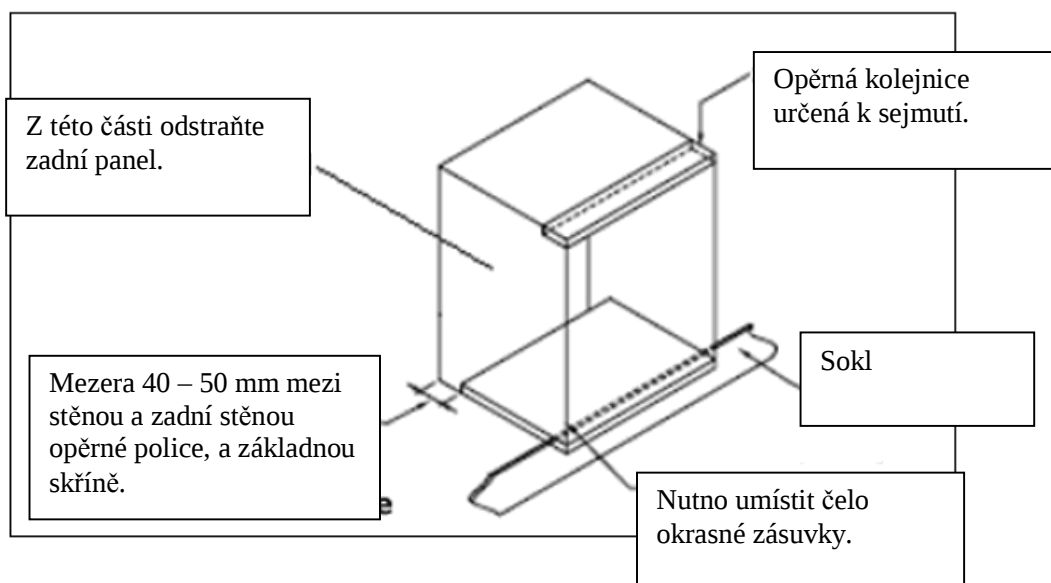
- o Pokud musíte vyměnit napájecí kabel trouby, musí být zemnicí vodič (žlutozelený) vždy o 10 mm delší než ostatní napájecí vodiče.
- o Je nutno zajistit, aby teplota napájecího síťového kabelu nepřekročila 50°C.
- o Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen ekvivalentním kabelem, který je možno opatřit prostřednictvím Servisního oddělení Baumatic.

### Umístění spotřebiče

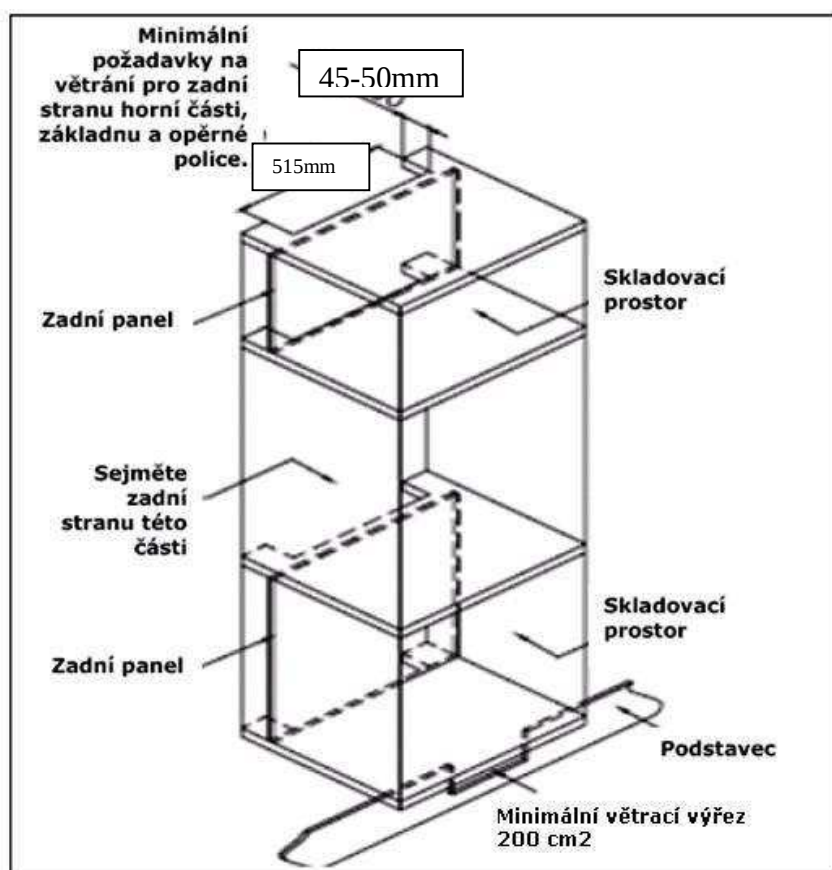


- o Ujistěte se, že výřez, do kterého chcete troubu umístit, má rozměry, uvedené na horním nákresu.
- o Trouba musí být namontována do skříňky, která má větrací otvory specifikované v kapitole "Požadavky na ventilaci" na následující stránce.
- o Ověřte, zda byl odstraněn zadní panel skříňové jednotky nábytku.

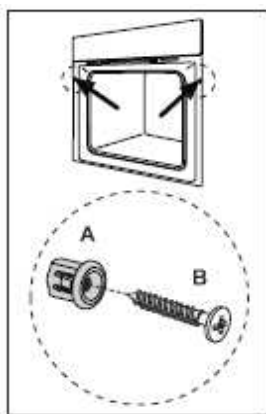
## Požadavky na ventilaci



(Obrázek zachycuje požadavky na ventilaci a výřez pro instalaci spotřebiče do standardní kuchyňské jednotky).



(Obrázek zachycuje požadavky na ventilaci a výřez pro instalaci spotřebiče do vysoké kuchyňské jednotky – tzv. instalace do komína).



- o Zkontrolujte, zda je trouba k nábytku bezpečně upevněna. Fixaci trouby k nábytku proveďte pomocí čtyř šroubů. Ty by měly být přišroubovány skrze kabinet trouby až do nábytku.
- o Otevřete dvířka trouby a poté zašroubujte šrouby skrz čtyři dírky na stranách vnitřku trouby ke kuchyňské lince

## Můj spotřebič nefunguje správně

### o ***Trouba se nezapíná.***

- \* Zkontrolujte, zda je trouba v režimu ruční obsluhy.
- \* Zkontrolujte, zda jste zvolili pečicí funkci a teplotu.

### o ***Zdá se, že trouba a gril nejsou pod napětím.***

- \* Zkontrolujte, zda je přístroj správně připojen k síťovému zdroji elektrického napětí.
- \* Zkontrolujte, zda jsou pojistky ve funkčním stavu.
- \* Zkontrolujte, zda byl na troubě nastaven čas a zda byl přístroj uveden do režimu ruční obsluhy.

### o ***Gril funguje, ale hlavní trouba nikoli.***

- \* Zkontrolujte, zda jste vybrali správnou funkci pečení.

### o ***Gril a horní topné těleso nefungují nebo se během použití vypínají na dlouhou dobu.***

- \* Nechte troubu alespoň dvě hodiny zchladnout. Jakmile zchladne, zkontrolujte, zda spotřebič začal opět správně pracovat.

### o ***Mé jídlo se neohřívá správně.***

- \* Zkontrolujte, zda jste nastavili správnou teplotu a funkci pečení pro jídlo, které pečete. Pro dosažení co nejlepšího výsledku je vhodné nastavit teplotu pečení v toleranci plus minus 10°C.

o ***Moje potravina se nepeče rovnoměrně.***

- \* Zkontrolujte, zda je trouba řádně nainstalována, a zda je v rovině.
- \* Zkontrolujte, zda jsou rošty na správném místě a zda pečete při správné teplotě.

o ***Světlo v troubě nesvítí.***

- \* Viz strana 20 a postupujte podle pokynů v kapitole „Výměna žárovky v troubě“.

o ***V troubě se hromadí kondenzát***

- \* Pára a kondenzace jsou přirozeným důsledkem při pečení každé potraviny, která má vysoký obsah vody, jako jsou například zmrzlé pokrmy, kuřata apod.
- \* Ke kondenzaci může docházet uvnitř trouby nebo mezi skly ve dvířkách trouby. Nemusí se nutně jednat o znak toho, že trouba nefunguje správně.
- \* Nenechávejte jídlo v troubě, aby se ochladilo poté, co bylo ohřáté, a trouba byla vypnutá.
- \* Tam, kde je to praktické, používejte při ohřevu pro snížení množství vytvořené kondenzace zakrytou nádobu.

|                                    |
|------------------------------------|
| <b>Baumatic čisticí prostředky</b> |
|------------------------------------|

- o **BC001** – Čistič a odmašťovač myček nádobí (200g)
- o **BC002** – Odvápňovač praček a myček nádobí (200g)
- o **BC003** – Čistič na sklokeramické desky (250 ml)
- o **BC004** – Čistič na trouby (250ml)
- o **BC005** – Čistič nerezových ploch (250ml)

**Pokud budete chtít objednat jakýkoli čisticí prostředek, prosíme zavolejte zdarma na 800 185 263 a zde sdělte kód výrobku.**

## **Důležité informace a závěrečná upozornění!**



**DŮLEŽITÉ:** Jestliže Váš přístroj nepracuje správně, měli byste ho odpojit od elektrického zdroje a následně kontaktovat naši servisní linku na čísle 800 185 263.

**NESNAŽTE SE PŘÍSTROJ SAMI OPRAVIT.**

Spotřebič musí být přístupný tak, aby technik mohl provést náležitou opravu. Jestliže nebude zajištěna dobrá přístupnost ke spotřebiči, technik opravu neprovede.

V případě trvajícího požadavku na opravu ze strany zákazníka, musí být technikovi vydán písemný souhlas s opravou a v tomto případě za poškození způsobené spotřebičem instalovaným v rozporu s tímto návodem odpovídá zákazník.

To se týká i situací, kdy jsou spotřebiče obloženy obkladačkami, utěsněné těsnícím materiálem nebo jsou zepředu zahrazeny dřevěnými překážkami, např. soklem. Dále také v případě, že byla provedena jakákoliv jiná instalace než podle specifikace firmy Baumatic.

**DŮLEŽITÉ: Výrobce si vyhrazuje právo drobných změn návodu, vyplývajících z inovačních nebo technologických změn spotřebiče, které nemají vliv na funkci spotřebiče.**

Detailní informace o Záručních podmínkách najdete na webových stránkách společnosti Baumatic **[www.baumatic.cz](http://www.baumatic.cz)** – **[www.baumatic.com](http://www.baumatic.com)** nebo se obraťte na svého prodejce.

Baumatic ČR spol s.r.o.  
Rybná 682/14  
110 00 Praha 1

Tel: +420 483 577 200

[www.baumatic.cz](http://www.baumatic.cz)

## Technická data

### Informační list

|                                                                                                                 |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Výrobce                                                                                                         | BAUMATIC                |
| Číslo modelu                                                                                                    | B610MC                  |
| Třída energetické účinnosti <b>(1)</b>                                                                          | A                       |
| Spotřeba energie pro normalizovanou zátěž - konvenční tepelná funkce                                            | 0,95 kWh                |
| Spotřeba energie pro normalizovanou zátěž - nucená konvekce vzduchu                                             | 0,90 kWh                |
| Užitečný objem trouby                                                                                           | 65 litrů                |
| Velikost trouby <b>(2)</b>                                                                                      | Velká                   |
| Čas na upečení při standardní zátěži - konvenční tepelná funkce                                                 | 46 (min)                |
| Čas na upečení při standardní zátěži - nucená konvekce vzduchu                                                  | 50 (min)                |
| Hlučnost                                                                                                        | 58 dB(A) re 1 pW        |
| Spotřeba energie, jestliže není spuštěna žádná tepelná funkce a trouba je v režimu s nejnižší spotřebou energie | 0,45 (W)                |
| Plocha největšího plechu na pečení                                                                              | 1220 (cm <sup>2</sup> ) |

**(1)** - Na stupnici od A (vyšší účinnost) do G (nižší účinnost)

**(2)** - Velikost zařízení stanovená podle těchto kritérií:

malé: 12 L ≤ objem < 35 L

střední: 35 L ≤ objem < 65 L

velké: 65 L ≤ objem

**United Kingdom**

Baumatic Ltd.,  
Baumatic Buildings,  
6 Bennet Road,  
Reading, Berkshire  
RG2 0QX  
United Kingdom

**Sales Telephone**

(0118) 933 6900

**Sales Fax**

(0118) 931 0035

**Customer Care Telephone**

(0118) 933 6911

**Customer Care Fax**

(0118) 986 9124

**Spares Telephone**

(01235) 437244

**Advice Line Telephone**

(0118) 933 6933

**E-mail:**

sales@baumatic.co.uk  
customercare@baumatic.co.uk  
spares@baumatic.co.uk  
technical@baumatic.co.uk

**Website:**

www.baumatic.co.uk

**Facebook:**

[www.facebook.com/baumatic.uk](http://www.facebook.com/baumatic.uk)

**Republic of Ireland****Service Telephone**

1-890 812 724

**Spares Telephone**

091 756 771

**Czech Republic**

Baumatic CR spol s.r.o.  
Lípová 665  
460 01 Liberec 4  
Czech Republic

+420 483 577 200

www.baumatic.cz

**Slovakia**

Baumatic Slovakia, s.r.o.  
Panenská 34  
811 03 Bratislava - Staré Mesto  
Slovakia

+421 255 640 618

www.baumatic.sk

**Germany**

Baumatic Gmbh  
Bachstr.10-12  
D-32 257 Bünde  
Deutschland

+49 (0) 5223 99408 0

www.baumatic.de

**Italy**

Baumatic Italia S.R.L.  
Via Galvani N.3  
35011 Campodarsego (PD)

+3904 9920 2297

www.baumatic.it

**Holland**

Baumatic Benelux B.V.  
Dukdalfweg 15d  
1332 BH ALMERE  
Nederland

+31(0)36 549 1553

[www.baumatic.nl](http://www.baumatic.nl)





